

KTB QL 766215 S4E1**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germanywww.weidmueller.com

Die Klippon® TB-Gehäusereihe bietet hervorragende Leistungsmerkmale, selbst unter schwierigsten Umgebungsbedingungen. Darüber hinaus erfüllt sie die strengen Anforderungen an potenziell explosionsgefährdete Atmosphären, die speziell in der Verfahrenstechnik oder Energiewirtschaft anzutreffen sind. Die Klippon® TB QL-Gehäusereihe stellt die weitere Verbesserung einer bereits erfolgreichen und marktführenden Produktlinie dar.

Die Klippon® TB QL Gehäusereihe bietet Ihnen die folgenden Vorteile:

- Erhältlich in 12 Größen und 3 Standardtiefen
- Ausgestattet mit bis zu 4 Flanschplatten
- Kompressionsschutz der Dichtung
- Deckel mit Schnellverschluss, standardmäßig mit Schlitz
- Verbesserte Temperaturperformance
- IP Schutz von IP66
- Erdungsbolzen im Gehäusedeckel und -unterteil
- Angeschweißte Montagefüße
- Internationale Zulassungen

Allgemeine Bestelldaten

Ausführung	Klippon TB QL (Terminal Box - Quarter Lock), Leergehäuse, Höhe: 760 mm, Breite: 620 mm, Tiefe: 150 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L), elektropoliert, silber
Best.-Nr.	8000109921
Art	KTB QL 766215 S4E1
GTIN (EAN)	4099986760189
VPE	1 ST

KTB QL 766215 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten**Zulassungen**

Zulassungen



RoHS

Konform

Abmessungen und Gewichte

Tiefe	150 mm	Tiefe (inch)	5.9055 inch
Höhe	760 mm	Höhe (inch)	29.9212 inch
Breite	620 mm	Breite (inch)	24.4094 inch
Nettogewicht	26816.44 g		

Temperaturen

Betriebstemperatur	-60 °C...135 °C	Hinweis: Umgebungstemperatur (Betrieb)	Für den Einsatz im Temperaturbereich von über 105°C ist der IP Schutz auf IP66 begrenzt.
--------------------	-----------------	--	--

Umweltanforderungen

RoHS-Konformitätsstatus	Konform mit Ausnahme
RoHS-Ausnahme (falls zutreffend/ bekannt)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

Allgemeine Angaben

Materialstärke Deckel	1.5 mm	Materialstärke Flansch	3 mm
Materialstärke Gehäuse	1.5 mm	Silikone	Ja
Betriebstemperatur, max.	135 °C	Betriebstemperatur, min.	-60 °C
Deckelbefestigung	4 Scharniere und M6 Sechskantschlitzschrauben SW10, Vierteldrehverschluss mit Schlitzzeinsatz	Normen	DIN EN 62208 - Leergehäuse Standard, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31
Oberfläche	elektropoliert	Schlagfestigkeit	10 J Standardversion, 7 Joule nach IEC 60079-0
Schutzart	IP66, IP67	Werkstoff	Edelstahl 1.4404 (316 L)
Dichtungsmaterial	Silikon	Einbaubefestigung	4,6 oder 9 Stehbolzen M6 Innengewinde
Gehäusebefestigung	4 angeschweißte Montagefüße mit 11 mm Lochgröße (2 schlitz- und 2 kreisförmige Montagefüße)	Dichtungsmaterial Deckel	Silikon
Hinweis: Schutzart	Bei Einsatz in Temperaturbereichen über 105 °C ist der IP-Schutz auf IP 66 begrenzt.	Flanschplattenbefestigung	M6 Sechskantschrauben mit 10 mm Schlüsselweite
Dichtungsmaterial Flanschplatte	Silikon	Schutzart (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12
Öffnungswinkel Deckel	130.00 °	Flanschplatte	Nein
Deckel	Ja	Position PE Bolzen	Gehäuseseite C

KTB QL 766215 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Einsatzgebiete	Explosionsgefährdete Bereiche, Prozessindustrie, Öl- und Gasindustrie, Chemische Industrie, Offshore, Onshore
----------------	---

Bestückung horizontal

WDU 10 / ZDU 10	5x49	WDU 16 / ZDU 16	4x42
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	7x101	WDU 35 / ZDU 35	3x31
WDU 4 / ZDU 4	6x83	WDU 6 / ZDU 6	5x62

Bestückung vertikal

WDU 10 / ZDU 10	4x64	WDU 16 / ZDU 16	3x53
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	5x128	WDU 35 / ZDU 35	2x40
WDU 4 / ZDU 4	5x108, 5x107	WDU 6 / ZDU 6	4x80

Erdung Gehäuse

Erdung Gehäuse Deckel	angeschweißter M6 Edelstahlerdungsbolzen im Gehäuseunterteil und -deckel	Erdung Gehäuse extern	durchgängiger M10 Erdungsbolzen im Gehäuseunterteil
Erdung Gehäuse intern	angeschweißter M6 Edelstahlerdungsbolzen im Gehäuseunterteil und -deckel		

Verschraubungen links

M63	6	M75	0
M12	90	M50	8
M16	66	M32	12
M25	32	M20	36
M40	10		

Verschraubungen oben / unten

M20	34	M12	84
M63	5	M40	9
M32	11	M25	28
M50	7	M75	0
M16	63		

Verschraubungen rechts

M25	32	M63	6
M75	0	M16	66
M40	10	M50	8
M32	12	M20	36
M12	90		

Zertifikatsnummern Gehäuse

Zertifikat-Nr. UL Haz.Loc.	E223792	Konformitätserklärung Nr. (DoC LVD)	DE PS261X 160412 001SS03
Zertifikat-Nr. UL Ord.Loc.	E243298	Zertifikat-Nr. UL 508A	E223801

KTB QL 766215 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Konformitätsbescheinigung Nr. (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06
Zertifikat-Nr. Leergehäuse (INMETRO)	LMP 21.0016U
Zertifikat-Nr. Leergehäuse (ATEX)	IBExU14ATEX1028 U
Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (IECEx)	IECEXIBE14.0013
Zulassungsumgebung	ATEX, IECEX, INMETRO, cULus

Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (UL)	E223792
Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (ATEX)	IBExU14ATEX1050
Zertifikat-Nr. Klemmkasten (INMETRO)	LMP 21.0017
Zertifikat-Nr. Leergehäuse (IECEx)	IECEx IBE 14.0004U

Klassifikationen

ETIM 8.0	EC002503
ETIM 10.0	EC002503
ECLASS 15.0	27-18-05-02

ETIM 9.0	EC002503
ECLASS 14.0	27-18-05-02

KTB QL 766215 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**760 x 620 mm**

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Montageplatten

Montageplatten mit und ohne Lochbild, zur längs und quer Befestigung von Tragschienen oder Bauteilen direkt auf die Montageplatte.

Allgemeine Bestelldaten

Art	KTB MOPL 7662 MSZN	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000110201	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 707 mm, Breite: 559 mm, Tiefe: 12 mm, Werkstoff: Stahlblech, verzinkt, silber
GTIN (EAN)	4099986786073	
VPE	1 ST	
Art	KTB MOPL 7662 MSZN H	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000115920	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 702 mm, Breite: 557.5 mm, Tiefe: 12 mm, Werkstoff: Stahlblech, verzinkt, silber
GTIN (EAN)	4099986783089	
VPE	1 ST	
Art	KTB MOPL 7662 S2N H	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000115909	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 707 mm, Breite: 557.5 mm, Tiefe: 12 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4301 (304), unbehandelt, silber
GTIN (EAN)	4099986782983	
VPE	1 ST	

Typenschildhalter

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Typenschildhalter

Variously designed nameplate holders are available for clearly visible fastening of necessary and additional nameplates.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1279320000	Klippon TB (Terminal Box), Typenschildhalter, genietet, Höhe: 70 mm, Breite: 70 mm, Tiefe: 20 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4301, Edelstahl
GTIN (EAN)	4050118070101	
VPE	1 ST	1.4301 (304), spiegelpoliert, silber

KTB QL 766215 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Verschlusselemente**

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Verschlussysteme

Für ein sicheres und ordnungsgemäßes Verschließen der Gehäuse sind verschiedene Verschlussysteme erhältlich.
Für die Klippon® TB MH Gehäuse ein Vorhängeschloss und für die Klippon® TB QL Gehäuse verschiedene Schlosseinsätze.

Allgemeine Bestelldaten

Art	KTB QLH S4 SLS	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1191610000	Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl
GTIN (EAN)	4050118137965	1.4404, unbehandelt, silber
VPE	50 ST	
Art	KTB QLL S2 DB3	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1191590000	Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl
GTIN (EAN)	4050118134285	1.4301, unbehandelt, silber
VPE	50 ST	
Art	KTB QLL S2 SLS	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1191600000	Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl
GTIN (EAN)	4050118137989	1.4301, unbehandelt, silber
VPE	10 ST	

Montagematerial

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Befestigungsmaterialsets

Für Typenschildhalter, Dokumentenhalter und Regenhauben sind für einfache und schnelle Montage Befestigungsmaterialsets vorgesehen.

Das Label Befestigungs Set – SD ist notwendig für die Installation eines Kunststoff (Trafolyte) Identifikations- oder Typenschildes. Dieses Set ermöglicht es, das Identifikations- oder Typenschild direkt auf den Gehäusedeckel zu montieren. Dieses Label Befestigung Set ist speziell für diesen Einsatz entwickelt worden. Nur mit diesem Befestigung Set kann sichergestellt werden, dass keine Leckagen im Gehäuse entstehen oder das Schild beschädigt wird.

Das universale Befestigungs Set – TPSD ist entwickelt worden um eine sichere und schnelle Installation von beispielsweise Typenschildhaltern, Regenhauben oder Dokumentenhalter zu ermöglichen. Durch den Einsatz dieses Befestigungs Set kann das Risiko von Leckagen verringert oder gar ausgeschlossen werden.

KTB QL 766215 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Allgemeine Bestelldaten

Art	SD FIXING SET	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1285200000	Klippon TB (Terminal Box), Identifikationsschild-Befestigungsset,
GTIN (EAN)	4050118075472	Höhe: 12 mm, Breite: 12 mm, Tiefe: 16.4 mm, Werkstoff: rostfrei
VPE	1 ST	Stahl, unbeschichtet, silber
Art	TPSD FIXING SET KTB	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1252190000	Klippon TB (Terminal Box), Typenschild-Befestigungsset, Werkstoff:
GTIN (EAN)	4050118043969	Edelstahl, unbeschichtet, silber
VPE	20 ST	

Erdungsbolzen



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Erdungsbolzen
Erdungsbolzen zum Austausch als komplettes Bauteil in zwei Varianten, Messing und Edelstahl.

Allgemeine Bestelldaten

Art	PEBZ M10 KTB BR SET	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1192680000	Klippon TB (Terminal Box), Erdungsbolzen, sonstige, Höhe: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974641	Breite: 21 mm, Tiefe: 48.7 mm, Werkstoff: Messing, unbeschichtet,
VPE	1 ST	silber
Art	PEBZ M10 KTB S4 SET	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1192690000	Klippon TB (Terminal Box), Erdungsbolzen, sonstige, Höhe: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974658	Breite: 21 mm, Tiefe: 48.7 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L),
VPE	1 ST	unbeschichtet, silber

TS 20



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Tragschienen
Die Tragschienen sind in zwei Größen einsetzbar, um DIN-Schienen-Komponenten (z.B. Elektronik, Klemmen) in den Gehäusen zu befestigen.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TS20/CX10 ST ZN 7662 HOR	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000117056	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, mit Langloch, Höhe: 20 mm,
GTIN (EAN)	4099986829954	Breite: 566 mm, Tiefe: 10 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, silber
VPE	20 ST	
Art	TS20/CX10 ST ZN 7662 VER	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000117043	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, gerade, Höhe: 20 mm, Breite:
GTIN (EAN)	4099986829855	708 mm, Tiefe: 10 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, silber
VPE	20 ST	

KTB QL 766215 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Tiefe 15 mm**

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Tragschienen

Die Tragschienen sind in zwei Größen einsetzbar, um DIN-Schienen-Komponenten (z.B. Elektronik, Klemmen) in den Gehäusen zu befestigen.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TS35X15 ST KTB7662 HOR	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000116376	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820845	mm, Breite: 545 mm, Tiefe: 15 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und passiviert, silber
VPE	20 ST	
Art	TS35X15 ST KTB7662 VER	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000116358	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820746	mm, Breite: 691 mm, Tiefe: 15 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und passiviert, silber
VPE	20 ST	

Tiefe 7,5 mm

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Tragschienen

Die Tragschienen sind in zwei Größen einsetzbar, um DIN-Schienen-Komponenten (z.B. Elektronik, Klemmen) in den Gehäusen zu befestigen.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TS35X7.5 ST KTB7662 HOR	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000116116	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820647	mm, Breite: 545 mm, Tiefe: 7.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und passiviert, silber
VPE	20 ST	
Art	TS35X7.5 ST KTB7662 VER	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000116106	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820531	mm, Breite: 691 mm, Tiefe: 7.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und passiviert, silber
VPE	20 ST	

KTB QL 766215 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Montageplatten**

Montageplatten mit und ohne Lochbild, zur längs und quer Befestigung von Tragschienen oder Bauteilen direkt auf die Montageplatte.

Allgemeine Bestell Daten

Art	GFSC M5X10 TX20 SET	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1274150000	Klippon EB (Essential Box), Befestigungsschraube, Höhe: 13.3 mm,
GTIN (EAN)	4050118063820	Breite: 8.5 mm, Tiefe: 8.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, verzinkt und
VPE	1 ST	passiviert, silber

Montagematerial

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Befestigungsmaterialsets

Für Typenschildhalter, Dokumentenhalter und Regenhauben sind für einfache und schnelle Montage Befestigungsmaterialsets vorgesehen.

Das Label Befestigungs Set – SD ist notwendig für die Installation eines Kunststoff (Trafolyte) Identifikations- oder Typenschildes. Dieses Set ermöglicht es, das Identifikations- oder Typenschildes direkt auf den Gehäusedeckel zu montieren. Dieses Label Befestigung Set ist speziell für diesen Einsatz entwickelt worden. Nur mit diesem Befestigung Set kann sichergestellt werden, dass keine Leckagen im Gehäuse entstehen oder das Schild beschädigt wird.

Das universale Befestigungs Set – TPSD ist entwickelt worden um eine sichere und schnelle Installation von beispielweise Typenschildhaltern, Regenhauben oder Dokumentenhalter zu ermöglichen. Durch den Einsatz dieses Befestigungs Set kann das Risiko von Leckagen verringert oder gar ausgeschlossen werden.

Allgemeine Bestell Daten

Art	FKSC M6X8 D9/SW3	Ausfuehrung
Best.-Nr.	0642600000	Klippon TB (Terminal Box), Befestigungsschraube, Werkstoff: Stahl
GTIN (EAN)	4008190058258	
VPE	50 ST	